

EDI - ASN Note

Load-No.: 108308

24.03.2023 - 13:09

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

-No: 91001108

-No.: 14550700

Linnamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.P.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:
Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 21.710 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Add. Data Vendor
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.					
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	

Purch. Ord. Nr.
Consignment

81071125 000010 2511108490 2.120 PC S ZAHNRAD 2.GANG
24.03.2023 035309-900
CC: 230022836
CC: 230022825
CC: 230022820
CC: 230021537
CC: 4.000
TBA-500256

550003916202
nt. wt.: 3.585 KG , gr. wt.: 3.929 KG

180338334

N

Cast-Number: 265705

DCT300/P01850

5012580645

UC-Material: G014704X20
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

316135
"Ricevuto con riserva di
30 MAR 2023
KUEHN + NAGEL SH
Via del Ciclamini, SNC-70026 Modugno (BA)

81071126 000010 2511108890 3.200 PC S SCHALTRAD 4.GANG
24.03.2023 035310-900
CC: 230022826
CC: 230022816
CC: 230022808
CC: 230022799
CC: 230022238
CC: 5.000
TBA-500256

550003916002
nt. wt.: 4.408 KG , gr. wt.: 4.897 KG

180338335

O

Cast-Number: 266788

DCT300/P01850

5012580645

UC-Material: G014999X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

316135

81071127 000010 2511109090 4.850 PC M SCHALTRAD 5.GANG
24.03.2023 035305-900
CC: 230022688
CC: 230022674
CC: 230022659
CC: 230022650
CC: 230022641
CC: 5.000
TBA-500256

550003915902
nt. wt.: 4.408 KG , gr. wt.: 4.841 KG

180338336

X

5012580645

316135

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1084.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002077
(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 265705
(Heat number / No. de Coulee)
Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(Steel mill / Acierrie)
Liefer spezifikation GCG 805000_02
(Technical specification / Spécification de livraison)
Stoff 20MNCRS5
(Steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035309-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex C
(Draw. notfic. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81071125/000010
(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(Heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EVAK.
(Process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1041684
(Order no./ordre no.)
SAP UC-Material G014704XX20
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 03/17/2023
(Shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 2,120
(Quantity / Quantité)
Gießformat 245X245
(Casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(Delivery condition / Etat de livraison)
Rohmat.-abm. 55 Rund
(Raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1100	1.2300	0.0160	0.0230	1.1700	0.0400	0.1600	0.2100	0.0120	0.0330	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0002	0.0000	0.0006	0.0130	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.50	0.00	44.90	0.00	43.40	0.00	40.10	0.00	37.00	0.00	34.80	32.90	32.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE					Randentkohlung (decarburation / Decarburation)	0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)		K3 = 0(0)
---	--	-----------

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)			Rp0.2(N/mm²)			A(%)			Z(%)			Av(J)			bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW	Ergebnis (result / Résultat)	161.0	-	176.0	HBW
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Einsatzhärtungsstufe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	mm



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-002954 vom 24.03.2023



23-002954

Ludwigsburg, 24.03.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 29.03.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 24.03.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81071125	4	COLLI	Getriebeteile	21.710	73,58
2	81071126	5	COLLI			
3	81071127	5	COLLI			
4	81071128	1	COLLI			
5	81071129	5	COLLI			
6	81071130	1	COLLI			
7	81071131	2	COLLI			
Summe:		23,00	COLLI	21.710,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängen Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 23-002954 empfangen am Reception des marchandises le KUEHNLE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) 24 MAR 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604